

NEWS119 尾三消防



豊明市・日進市・みよし市・長久手市・東郷町を管轄する尾三消防組合からのお知らせです。

◎問い合わせ 尾三消防本部（予防課） ☎0561-38-7236

尾三消防本部管内の火災件数

令和6年中に尾三消防本部管内で発生した火災96件のうち、住宅における火災が23件、そのうち11人の死傷者が発生しました。また、電気が原因の火災が年々増加傾向にあるため、この機会にご家庭の防火対策を確認してみましょう。

コンセント付近の防火対策

プラグを完全に差し込まれていない状態で長期間使用し、隙間にほこりやごみが溜まるとトラッキング火災の原因となります。家具の後ろに隠れたプラグも定期的に乾いた布などで掃除し、差し込み状況を確認しましょう。



コンセント周りにほこりが溜まり、
しっかり差し込みされていないと・・・



リチウムイオン電池の防火対策

リチウムイオン電池を、ぶつけたり、濡らすなどしてしまった場合は、電池に異常がないか確認し、膨らんだり、熱をもつなど少しでも異常があれば、使用を控えましょう。また、使用する際は、説明書に記載された使用方法を守るとともに、PSEマーク※が表示されているかしっかり確認しましょう。

※PSEマーク・・・「電気用品安全法」の基準を満たしていることを示す表示



外国語情報コーナー



USEFUL INFORMATION IN ENGLISH

INFORMAÇÕES ÚTEIS EM PORTUGUÊS

引っ越しごみの処分について・パソコンの宅配便による無料回収

HOW TO DISPOSE OF BULKY GARBAGE: It is time that many people are moving. Here are tips for disposing of bulky garbage. **For 4 designated home appliances** (air conditioners, TVs, refrigerators, washing machines): ask the store you bought the appliance for collection, or buy the recycle ticket at a post office and 1) bring into Seino Transp. Co. Nagoya E. Branch, 2) ask collection at the door to Tokai Clean Com. / Hinode-Eisei Co.; or use the service of Renet Japan (<https://www.renet.jp>), which also collects **PCs** for free. **Items that are Hard to Manage** (concrete, earth, stone, etc.): contact the Environmental Dept. **For Over-Sized Garbage:** 1) Bring in to BISAN Sanitation Association TOGO BIKI center. Charged by the weight of wastes: 400 yen up to 20 kg (additional 200 yen for every 10 kg). You need your ID. 2) Use the Collection-At-The-Door service of the town. Five items at one time, need 510-yen ticket per item. Or 3) ask disposal traders Tokai Clean.com / Hinode-Eisei Co. Find detail on the web with "Garbage recycling, Togo Town", or ask the dept.

LIXO DE GRANDE PORTE: Como jogar em caso de mudança ou limpeza geral. Itens que se enquadram na Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos: **TV, ar condicionado, refrigerador, freezer, máquina de lavar e secar roupa**, solicitar à loja onde comprou ou adquirir o cupom de descarte na agência do correio e levar pessoalmente até o Seino Transp. Co. (Nisshin). Para coleta na porta de casa, solicitar pelas empresas Tokai Clean Co., Hinode Eisei Hozen Co. ou Renet Japan (<https://www.renet.jp>), a Renet também faz coleta gratuita de computador por takuhaibin. **Itens de difícil manuseio:** (concreto, terra, pedra, etc.) entrar em contato com o Depto. Ambiental. **Para lixo de grande porte:** levar de carro diretamente a Associação sanitária BISAN TOGO BIKI CENTER, será cobrado taxa de 400 ienes até 20 kg (acréscimo de 200 ienes a cada 10 kg), ou comprar o selo de 510 ienes/item e solicitar a coleta em frente de casa (apenas 5 itens coletados por vez) pelo tel.: 0120-470-530. Mais informações no Depto. Ambiental ou pelo telefone nos dias e horários indicados abaixo.

Interpretation is available in Togo Town Hall Mondays and Fridays during 9:00 am - noon and 1:00 pm - 4:00 pm. Phone: 0561-38-3111 (ext. 2179, 2180).

Intérprete toda Segunda e Sexta-feira, das 9h00 às 12h00 e 13h00 às 16h00. Tel.: 0561-38-3111(ramais 2179, 2180)